

З А Р Я

ОРГАН БРЕСТСКОГО ОБКОМА КП(б)Б И ИСПОЛКОМА
ОБЛСОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

№ 58 (652)

Пятница

15

СЕНТЯБРЯ

1944 г.

Войска 2-го Белорусского фронта овла-
дели городом... и крепостью Ломжа.Наши войска, наступающие южнее го-
рода Жешув, после упорных боев овладе-
ли городом и ж. д. станцией Кросно и,
продолжая наступление, подошли к госу-
дарственной границе Польши с Чехослова-
кией.

П Р И К А З

Верховного Главнокомандующего Генералу армии Захарову

Войска 2-го Белорусского фронта сегодня,
13 сентября, в результате успешных боев, овла-
дели городом и крепостью Ломжа—важным опор-
ным пунктом обороны немцев на реке Нарев.

В боях за овладение городом и крепостью
Ломжа отличились войска генерал-лейтенанта
Гришина, генерал-майора Смирнова, гене-
рал-майора Терентьева, генерал-
майора Кустова, полковника Супрунова, гене-
рал-майора Красноштанова, генерал-майора Ки-
риллова, генерал-майора Кронина, полковника
Тарасова, генерал-майора Слици; артиллеристы
генерал-лейтенанта артиллерии Сокольского, ге-
нерал-майора артиллерии Разинцева, генерал-
майора артиллерии Дегтерева, полковника Мих-
но, полковника Паннова, полковника Каминско-
го, полковника Королева, полковника Рыбина,
полковника Ушакова, полковника Тюрина, пол-
ковника Носырева; танкисты полковника Род-
онова, подполковника Грузелишвили,
подполковника Рожнова, подполковника
Шевченко, подполковника Поворова;
летчики генерал-полковника авиации
Вершинича, генерал-майора авиации Гетмана,
полковника Смоловика, полковника Волкова,
полковника Вусса, полковника Понаевова, под-
полковника Саровойтова, майора Шевцова,
подполковника Колошина, майора Арбатова,
подполковника Баутина, подполковника Мари-
туха, майора Федотова, подполковника Базде-
ева, подполковника Елисиева, подполковника
Соколова; саперы полковника Третьякова, пол-
ковника Миротворского, майора Бондоз, майо-
ра Шапелева; связисты генерал-майора войск
связи Борзова, генерал-майора войск связи Но-
ворчуна, полковника Михайлова, подполковни-
ка Корбуга.

В ознаменование одержавной победы соеди-
нении в части, наиболее отличившиеся в боях за
овладение городом и крепостью Ломжа, пред-
ставить к присвоению наименования „Ломжен-
ских“ и к награждению орденами.

Сегодня, 13 сентября, в 21 час столица на-
шей Родины Москва от имени Родины салютует
доблестным войскам 2-го Белорусского фронта,
овладевшим городом и крепостью Ломжа,— две-
надцатью артиллерийскими залпами из ста двад-
цати четырех орудий.

За отличные боевые действия **объявляю**
благодарность руководимым Вами войскам,
участвовавшим в боях за овладение Ломжа.

Вечная слава героям, павшим в боях за
свободу и независимость нашей Родины!

Смерть немецким захватчикам!

Верховный Главнокомандующий
Маршал Советского Союза

13 сентября 1944 г.

И. СТАЛИН.

У К А З

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

О награждении Маршала Советского
Союза ТИМОШЕНКО С. К. орденом Суворова
1-й степени

За успешное выполнение боевых заданий
Верховного Командования наградить Маршала
Советского Союза Тимошенко Семена Констан-
тиновича орденом Суворова 1-й степени.

Председатель Президиума Верховного
Совета СССР М. КАЛИНИН.

Секретарь Президиума Верховного
Совета СССР А. ГОРКИН.

Москва, Кремль, 12 сентября 1944 г.

Соглашение о перемирии с Румынией

В течение 10—12 сентября в Моске
происходили переговоры между
представителями Советского Союза,
Великобритании и Соединенных Шта-
тов Америки, действующих в инте-
ресах всех Объединенных наций, с
одной стороны, и делегацией Румын-
ского Правительства, с другой сторо-
ны, по вопросу заключения согла-
шения о перемирии с Румынией. В
переговорах участвовали со сто-
роны Советского Союза В. М. Молот-
ов, А. Я. Вышинский, И. М.
Маиский, Д. З. Мануильский, Н.
В. Новиков, генерал В. П. Ви-
ноградов и контрадмирал В. Л.
Богденно. Со стороны Великобри-
тании—посол г. Керр, со стороны
США—посол г. Гарриман. В качестве

представителей Румынии в перего-
ворах участвовали уполномоченные
Румынского Правительства— гг.
Л. Патрашкану, генерал Д. Дамачану,
Б. Стирбей, Г. Попп.

Переговоры закончились подпи-
санием 12 сентября соглашения о
перемирии с Румынией. Соглашение
о перемирии по уполномочию Пра-
вительства Советского Союза, Вели-
кобритании и Соединенных Штатов
Америки подписал Маршал Совет-
ского Союза Р. Я. Малиновский.
С румынской стороны соглашение
подписано гг. Л. Патрашкану, ге-
нералом Д. Дамачану, Б. Стирбей,
Г. Попп.

Текст соглашения о перемирии
публикуется ниже.

Соглашение

Между Правительствами Советского Союза, Соединенного Королев-
ства и Соединенных Штатов Америки, с одной стороны, и Прави-
тельством Румынии, с другой стороны, о перемирии

Правительство и Глав-
ное Командование Румы-
нии, признавая факт по-
ражения Румынии в
войне против Союза Со-
ветских Социалистичес-
ких Республик, Соеди-
ненного Королевства,
Соединенных Штатов
Америки и других Обье-
диненных наций, прини-
мают условия перемирия,
предъявленных Прави-
тельствами упомянутых
трех Союзных держав,
действующих в интересах
всех Объединенных наций.

На основе вышеизло-
женного, представитель
Союзного (Советского)
Главнокомандования Мар-
шал Советского Союза—
Р. Я. Малиновский, над-
лежащим образом, на то
уполномоченный Прави-
тельствами Советского
Союза, Соединенного Ко-
ролевства и Соединенных
Штатов Америки, дейст-
вующих в интересах всех
Объединенных наций, с
одной стороны, и пред-
ставители Правительства
и Главного Командования
Румынии государствен-
ный министр и министр
юстиции—Л. Патрашкану,
товарищ министра
внутренних дел адъютант
Его Величества
Короля Румынии гене-
рал Д. Дамачану, г-н
Б. Стирбей, г-н Г. Попп,
с другой стороны, снаб-
женные надлежащими
полномочиями, подпи-
сали нижеследующие
условия:

Румыния с 4 часов,
24 августа 1944 года,
полностью прекратила во-
енные действия против
СССР на всех театрах
войны, вышла из войны

против Объединенных на-
ций, порвала отношения
с Германией и ее са-
телитами, вступила в
войну и будет вести
войну на стороне Союз-
ных держав против Гер-
мании и Венгрии в це-
лях восстановления сво-
ей независимости и су-
веренитета, для чего
она выставляет не менее
12 пехотных дивизий со
средствами усиления.

Военные действия ру-
мынских вооруженных
сил, включая военно-мор-
ской и воздушный флот,
против Германии и Вен-
грии будут вестись под
общим руководством Со-
юзного (Советского) Глав-
нокомандования.

Правительство и
Главное Командование
Румынии обязуются при-
нять меры к разоруже-
нию и интернированию
вооруженных сил Гер-
мании и Венгрии, нахо-
дящихся на румынской
территории, а также к
интернированию пребы-
вающих здесь граждан
обоих названных держав
(см. Приложение к ста-
тье 2).

3. Правительство и
Главное Командование
Румынии обеспечат со-
ветским и другим союз-
ным войскам возможность
свободного передвиже-
ния по румынской тер-
ритории в любом направ-
лении, если этого потре-
бует военная обстановка,
причем Правительство и
Главное Командование
Румынии окажут этому
передвижению всемерное
содействие своими сред-
ствами сообщения и за
свой счет по суше, по

воде и по воздуху. (см.
Приложение к статье 3).
4. Государственная
граница между СССР
и Румынией, установ-
ленная Советско—Румын-
ским соглашением от
2 июня 1940 года, вос-
станавливается.

5. Правительство и
Главное Командование
Румынии немедленно пе-
редают всех находящихся
в их власти совет-
ских и союзных военно-
пленных, а также интер-
нированных и насильст-
венно уведенных в Ру-
манию граждан—Союзно-
му (Советскому) Глав-
нокомандованию для воз-
вращения этих лиц на
Родину.

С момента подписания
настоящих условий и
впредь до репатриации
Правительство и Главное
Командование Румынии
обязуются обеспечивать
за свой счет всех совет-
ских и союзных военно-
пленных, а также насиль-
ственно уведенных и
интернированных граж-
дан, перемещенных лиц
и беженцев достаточным
питанием, одеждой, меди-
цинским обслуживанием
в соответствии с санитар-
ным требованием, равно
как и средствами тран-
спорта для возвращения
всех этих лиц на Ро-
дину.

6. Румынское Прави-
тельство немедленно ос-
вободит, независимо от
гражданства и национа-
льной принадлежности,
всех лиц, содержащихся
в заключении в связи с их
деятельностью в пользу

(Окончание см. на 2-й стр.)

34

СОГЛАШЕНИЕ

Между Правительствами Советского Союза, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, с одной стороны, и Правительством Румынии, с другой стороны, с перемирия

Объединенных наций, и эти за их сочувствие делу Объединенных наций или ввиду их расового происхождения, а также отменить всякое дискриминационное законодательство и вытекающие из него ограничения.

7. Правительство и Главное Командование Румынии обязуются передать в качестве трофея в распоряжение Союзного (Советского) Главнокомандования все находящиеся на территории Румынии военные имущества Германии и всех сателлитов, включая находящиеся в водах Румынии суда флота Германии и ее сателлитов.

8. Правительство Румынии и Главное Командование обязуются не допускать вывоза или экспроприации всякого рода имущества (включая ценности и валюту), принадлежащего Германии и Венгрии или их гражданам, или лицам, проживающим на их территориях, или на территориях ими занятых, без разрешения Союзного (Советского) Главнокомандования. Они будут хранить это имущество в порядке, устанавливаемом Союзным (Советским) Главнокомандованием.

9. Правительство и Главное Командование Румынии обязуются передать Союзному (Советскому) Главнокомандованию все суда, принадлежащие или принадлежащие Объединенным нациям и находящиеся в портах Румынии, независимо от того, в чьем распоряжении эти суда находятся, для использования Союзным (Советским) Главнокомандованием на время войны с Германией, Венгрией в общих

интересах союзников, с последующим возвращением этих судов их собственникам.

Румынское Правительство несет полную материальную ответственность за всякое повреждение или уничтожение перечисляемого выше имущества, вплоть до момента передачи его Союзному (Советскому) Главнокомандованию.

10. Румынское Правительство должно регулярно выплачивать денежные суммы в Румынской валюте, потребные Союзному (Советскому) Главнокомандованию для выполнения его функций, а также обеспечить, в случае необходимости, использование на территории Румынии промышленных и транспортных предприятий, средств связи, силовых станций, предприятий и устройств общественного пользования, запасов топлива, горючего, продовольствия и других материалов, предоставление услуг в соответствии с инструкциями, издающимися Союзным (Советским) Главнокомандованием.

Румынские торговые суда, находящиеся как в румынских, так и в иностранных водах, будут подчинены оперативному контролю Союзного (Советского) Главнокомандования, для использования их в общих интересах союзников. (см. Приложение к статье 10).

11. Убытки, причиненные Советскому Союзу военными действиями и оккупацией Румынской советской территории, будут Румынией возмещены Советскому Союзу, причем, принимая во внимание, что Румыния не просто вышла из вой-

ны, а объявила войну и ведет ее на деле против Германии и Венгрии, стороны улаживаются о том, что возмещение указанных убытков будет произведено Румынией не полностью, а только частично, а именно: в сумме 300 млн. американских долларов, с погашением в течение шести лет, товарами (нефтепродукты, зерно, лесные материалы, морские и речные суда, различное машинное оборудование и т. п.).

Румыния возместит убытки, причиненные ответственности других союзных государств и их гражданам в Румынии во время войны, причем, сумма возмещения будет установлена позже. (см. Приложение к статье 11).

12. Правительство Румынии обязуется в сроки, указанные Союзным (Советским) Главнокомандованием, возратить Советскому Союзу в полной сохранности, вывезенные с его территории во время войны, все ценности и материалы, принадлежащие государственным и кооперативным организациям, предприятиям, учреждениям или отдельным гражданам, как-то: оборудование фабрик и заводов, паровозы, железнодорожные вагоны, трактора, автомашины, исторические памятники, музейные ценности и всякое другое имущество.

13. Правительство Румынии обязуется восстановить все законные права и интересы Объединенных наций и их граждан на румынской территории, как они существовали перед войной, а также вернуть в полной сохранности их собственность.

14. Правительство и Главное Командование Румынии обязуются сотрудничать с Союзным (Советским) Главнокомандованием в деле задержания лиц, обвиняемых в военных преступлениях и суда над ними.

15. Румынское Правительство обязуется немедленно распустить находящиеся на румынской территории все прогитлеровские (фашистского типа политические, военные, военнаяроваемые, а также другие организации, ведущие враждебную, Объединенным нациям, в частности Советскому Союзу, пропаганду, и впредь не допускать существования такого рода организаций.

16. Издание, ввоз и распространение в Румынии периодической и непериодической литературы, поставка театральных зрелищ и кинофильмов, работа радиостанций, почты, телеграфа и телефона — происходят по соглашению с Союзным (Советским) Главнокомандованием. (см. Приложение к статье 14).

17. Румынская гражданская администрация восстанавливается во всей полосе Румынии, отстоящей от линии фронта не меньше, чем на 50—100 километров (в зависимости от условий местности), причем, румынские административные органы обязуются выполнять в интересах восстановления мира и обязанности инструкций и указания Союзного (Советского) Главнокомандования, данные им в целях обеспечения выполнения настоящих условий перемирия.

Союзная Контрольная Комиссия, которая примет на себя на время, до заключения мира, регулирование и контроль за исполнением настоящих условий под общим руководством и по указаниям Союзного (Советского) Главнокомандования, действующего от имени Союзных держав. (см. Приложение к статье 18).

19. Союзные Правительства считают решение Вейского арбитража несуществующим и согласны на то, чтобы Трансильвания (вся или большая часть) была возвращена Румынии, что подлежит урегулированию при мирном урегулировании, причем Советское Правительство согласно с тем, чтобы советские войска в этих целях приняли участие, в совместных с Румынией военных операциях против Германии и Венгрии.

20. Настоящие условия вступают в силу с момента их подписания.

Составлено в Москве в четырех экземплярах, каждый на русском, английском и румынском языках, причем, тексты на русском и английском языках являются аутентичными.

12 сентября 1944 года. По уполномочию Правительства Союза ССР, Соединенного Королевства и США — **Малиновский.**

По уполномочию Правительства и Главного Командования Румынии —

Л. Патрашкану.
Д. Дамачану.
Б. Стирбей.
Г. Попп.

ПРИЛОЖЕНИЕ

К соглашению между Правительствами Советского Союза, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, с одной стороны, и Правительством Румынии, с другой стороны, о перемирии

А. Приложение к ст. 2

Предусмотренные в ст. 2 Соглашения мира по интернированию граждан Германии и Венгрии, находящиеся на румынской территории, не распространяются на граждан этих стран европейской национальности.

В. Приложение к ст. 3

Под упомянутым в статье 3 Соглашения, с действием Румынского Правительства и Главного Командования Румынии имеется ввиду предоставление Союзному (Советскому) Главнокомандованию для использования по его усмотрению, на время перемирия,

всех могущих потребоваться для военных нужд румынских военных, воздушных и военно-морских сооружений и устройств, портов, гаваней, казарм, складов, аэродромов, средств связи, метеостанций в полной исправности и с персоналом, необходимым для их обслуживания.

К. Приложение к ст. 10

Румынское Правительство изымет и выкупит в такие сроки и на таких условиях, которые будут указаны Союзным (Советским) Главнокомандованием, всю находящуюся на румынской территории, валюту, выпущенную Союз-

ным (Советским) Главнокомандованием и безвозмездно передаст изъятую, таким образом, валюту Союзному (Советскому) Главнокомандованию.

Д. Приложение к ст. 11

В основу расчетов по выплате возмещения, предусмотренного в статье 11 настоящего Соглашения, положен американский доллар по его золотому паритету на день подписания Соглашения, т. е. 35 долларов за одну унцию золота.

Е. Приложение к ст. 18

Румынское Правительство обязуется, что радиосвязь, телеграфная и почтовая переписка,

штафр перепишки и курьерская связь, а также телефонная связь с за границей посольств, миссий и консульств, находящихся в Румынии, будут осуществляться в порядке, установленном Союзным (Советским) Главнокомандованием.

Ф. Приложение к ст. 18

На учреждаемую, в соответствии со статьей 18-й Соглашения о перемирии, Союзную Контрольную Комиссию возлагается контроль за точным исполнением условий перемирия.

Румынское Правительство и его органы обязаны выполнять все указания Союзной Кон-

трольной Комиссии, вытекающие из соглашения о перемирии.

Союзная Контрольная Комиссия создаст специальные органы или секции, соответственно поручая им выполнение тех или иных функций. Кроме того, Союзная Контрольная Комиссия может иметь своих офицеров в разных местах Румынии.

Союзная Контрольная Комиссия будет иметь своим местопребыванием г. Бухарест.

Москва.

12 сентября 1944 года.

Зам. ответ. редактора **А. Романец.**